



CAMERA VALDOSTANA  
CHAMBRE VALDÔTAINE



2 -3-4 MARZO 2024

## AVVISO

### **Partecipazione di imprese valdostane del settore spiriti e/o derivati della filiera del vino all'area Valle d'Aosta al Salone del Vino 2024 di Torino**

Codice CUP C68I24000220005

(Rif: DG Chambre valdôtaine n. 4 del 29/01/2024 e Det. SG Unioncamere Piemonte n. 9 del 30/01/2024 )

La Chambre valdôtaine, attraverso lo Sportello SPIN<sup>2</sup> in gestione associata con Unioncamere Piemonte, organizza, in collaborazione con l'Assessorato regionale Agricoltura e Risorse naturali, la partecipazione della Valle d'Aosta, in qualità di regione ospite, alla seconda edizione del **Salone del Vino di Torino**, che si svolgerà a Torino, alle **OGR Torino** e al **Museo del Risorgimento**, da **sabato 2 a lunedì 4 marzo 2024**, anticipato da una rassegna di eventi Off che iniziano martedì 27 Febbraio. (<https://www.facebook.com/salonedelvinotorino>)

#### **1. INFORMAZIONI SULLA MANIFESTAZIONE**

La manifestazione, organizzata dall'Associazione no-profit Klug Aps, grazie alla collaborazione tra la Città di Torino, la Camera di Commercio di Torino, le aziende ed i consorzi vitivinicoli del territorio piemontese, alla sua prima edizione 2023 ha registrato oltre 13.000 presenze di cui oltre 1.000 operatori professionali e per il 2024 coinvolgerà 268 produttori con più di 500 cantine rappresentate e 113 appuntamenti in programma ponendosi l'obiettivo di diventare tra i primi appuntamenti a livello nazionale.

L'evento offre l'opportunità agli operatori presenti di approcciare un pubblico sia di operatori professionali B2B (Business-to-Business), che di appassionati consumatori finali B2C (Business-to-Consumer) e quest'anno sarà incentrato sul tema della sostenibilità sociale, economica e ambientale.

**Location:** OGR Officine Grandi Riparazioni (Corso Castelfidardo 22) e Museo del Risorgimento sono le due main location dove si terrà la parte espositiva e un ricco programma di eventi. Inoltre la città di Torino sarà animata da momenti di approfondimento, cene con i vigneron ed eventi, coinvolgendo centinaia di luoghi della cultura come Circolo dei Lettori, Combo, OFF TOPIC, piole e grandi ristoranti, enoteche e spazi informali con musica e degustazioni di vino.

#### **2. AREA VALLE D'AOSTA**

La Valle d'Aosta sarà presente all'evento, come regione ospite, con un'area all'interno delle **OGR-Officine Grandi Riparazioni**. A lato di uno spazio istituzionale curato dall'Assessorato regionale Agricoltura e Risorse naturali, dove sarà valorizzato il comparto vitivinicolo e la Valle d'Aosta a 360 gradi, sarà presente uno spazio per la vendita di vini gestito dal Consorzio Vini Valle d'Aosta e una serie di desk a disposizione delle imprese del settore spiriti e derivati del vino, selezionate attraverso il presente avviso.



### 3. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E AMMISSIBILITÀ

Sono ammesse a partecipare le imprese del settore spiriti e/o derivati della filiera del vino, in possesso dei seguenti requisiti, pena l'inammissibilità all'iniziativa:

- avere sede legale e/o operativa in Valle d'Aosta;
- essere iscritte e attive presso il Registro delle Imprese/Rea tenuto dalla Chambre valdôtaine, ove previsto;
- essere in regola con il pagamento del diritto annuale camerale (ove dovuto) o procedere alla regolarizzazione dello stesso nel termine di 10 giorni da calendario dalla relativa richiesta; **(NB: si invita a verificare la propria posizione con il Registro Imprese PRIMA di inviare la domanda di partecipazione – Ufficio Diritto Annuale 0165/573068);**
- essere in regola rispetto agli obblighi previsti dalle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali (DURC regolare), ove previsto;
- non essere in stato di fallimento, di liquidazione (anche volontaria), di amministrazione controllata, di concordato preventivo o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la normativa statale vigente.

### 4. COSTI DI PARTECIPAZIONE

Lo Sportello SPIN<sup>2</sup> – Unioncamere Piemonte si farà carico dell'**abbattimento del 100% del costo di partecipazione** alla manifestazione per un massimo di **10 imprese**, come sopra descritto, per un importo pari a 250,00 euro + IVA a impresa (tariffa riservata alla Valle d'Aosta in quanto Regione Ospite).

Le spese per eventuali personalizzazioni e richieste aggiuntive, viaggio, soggiorno, trasporto dei campionari e altre spese non indicate saranno interamente a carico dei partecipanti.

### 5. REGIME DI AIUTO

L'aiuto indiretto inteso come sostenimento di costi per conto delle imprese è assegnato in ottemperanza al Regolamento (UE) n.2023/2831 sugli aiuti "de minimis".

Al riguardo, si specifica quanto segue:

- l'importo dell'aiuto concesso a ciascuna impresa in dipendenza dall'adesione alla presente iniziativa è quantificabile in € 250,00, pari al 100% del costo di una postazione;
- qualora l'impresa partecipante abbia già beneficiato, negli ultimi tre anni, di aiuti di stato soggetti al regime "de minimis", per un importo superiore ad euro 300.000,00 o non sia in possesso dei requisiti per beneficiare della misura di aiuti, alla stessa non sarà concedibile l'aiuto previsto dal presente avviso (pari al 100% della quota di partecipazione all'evento) e la stessa dovrà pertanto farsi carico di tale importo;
- Qualora l'impresa richiedente faccia parte di «un'impresa unica», ciascuna impresa ad essa collegata (controllata o controllante) dovrà rispettare il massimale ai fini del "de minimis".

### 6. STRUTTURA, VENDITA E INCASSI

Il pubblico potrà accedere alla manifestazione acquistando differenti pacchetti che definiscono la modalità di ingresso e la possibilità di consumare.

Saranno consegnati un calice e una taschina. Le degustazioni all'interno della manifestazione avverranno tramite **TOKEN (gettoni)**, inclusi nei pacchetti, in base alla tipologia, e acquistabili presso casse centralizzate.

Ogni TOKEN avrà il valore di 1 €.

I produttori saranno liberi di definire il costo di ogni singola degustazione/prodotto a partire da 2 token.



**Per le imprese del settore spiriti e/o derivati della filiera del vino non sarà possibile la vendita delle degustazioni ma solo la distribuzione di assaggi.**

**E' possibile la vendita delle bottiglie sempre tramite TOKEN nella stessa modalità di sopra.**

**Nella giornata del lunedì, dedicata agli operatori, non è possibile la vendita di bottiglie.**

L'ingresso sarà regolamentato dall'acquisto di diversi pacchetti:

- Calice + taschina + 5 token: 20 €
- Calice + taschina + 18 token: 30 €

L'acquisto degli ingressi potrà avvenire tramite modalità differenti, scegliendo l'accesso ad una o più location. Ogni token acquistato successivamente al pacchetto costerà sempre 1 €.

**È fatto divieto assoluto l'incasso di banconote e monete durante la manifestazione da parte dei produttori.**

Tutta la fiscalità sarà gestita da KLUG APS tramite casse centrali, fiscalizzate.

Al termine dell'evento verrà rilasciata una ricevuta con l'importo incassato da ciascun espositore (un responsabile di KLUG si occuperà di contare i token durante il corso delle giornate, sempre in presenza di un vostro referente).

L'espositore provvederà ad emettere fattura a KLUG a.p.s. entro 15 gg, **di importo pari al 70% ivato dell'incasso totale.** KLUG a.p.s. salderà entro 90 gg dal ricevimento della fattura.

#### Dati di fatturazione

Associazione di Promozione Sociale Klug  
Via Faà di Bruno 2, 10153 Torino c/o TYC  
C.F.: 97737620019 / P. IVA 11616610017  
SDI: M5UXCR

## **7. ASSEGNAZIONE E GESTIONE AREA ESPOSITIVA**

L'assegnazione degli spazi espositivi è di esclusiva competenza dell'Associazione Klug Aps.

Ogni postazione comprende:

- tavolo, sedia e cestino
- tovaglia e cavalierino
- bicchierini da assaggio, ghiaccio, acqua, frigo in condivisione
- n° 4 accessi gratuiti per gli operatori impiegati presso l'esposizione
- massimo 8 ingressi gratuiti da poter omaggiare a partner, operatori professionali, buyer per la sola giornata di lunedì 4 marzo

È tassativamente vietata la cessione totale o parziale dello stand, anche a titolo gratuito.

## **8. ORARI DI ACCESSO E ALLESTIMENTO**

La manifestazione seguirà i seguenti orari al pubblico:

- Sabato 2 Marzo dalle 14.00 alle 21 - aperto a tutti
- Domenica 3 Marzo dalle 11.00 alle 21 - aperto a tutti
- Lunedì 4 Marzo dalle 11.00 alle 18.00 - ingresso consentito SOLO agli **operatori del settore** con wine tasting gratuito e, da quest'anno, vedrà anche l'invito ai buyer internazionali.

Negli orari di chiusura al pubblico sarà presente un servizio di **vigilanza**.

In linea generale l'allestimento sarà sabato mattina dalle 9 alle 12 e il disallestimento lunedì dopo chiusura (h.18.00). Verranno inviati in seguito tutti i dettagli relativi a parcheggi, orari di allestimento, ecc.



## 9. IMPEGNI E RESPONSABILITÀ DELL'IMPRESA

Durante la manifestazione l'Espositore dovrà vigilare e sorvegliare la propria area espositiva.

L'Espositore è ritenuto l'unico responsabile e custode per tutta la durata dell'evento, comprese le fasi di allestimento e disallestimento, di tutti i beni, materiali, attrezzature ed arredi e qualsiasi altro oggetto presente all'interno del proprio corner.

L'Espositore solleva la società KLUG a.p.s. e Unioncamere Piemonte da qualsiasi responsabilità, costo o spesa, derivanti da perdite e/o danni dovuti all'utilizzo della propria area espositiva.

L'allestitore è ritenuto responsabile di tutti i danni diretti e indiretti attribuiti a lui o al suo personale collaboratore. L'Associazione KLUG a.p.s. e Unioncamere Piemonte sono esonerati da ogni responsabilità per furti o danni verificati a scapito dell'Espositore.

**L'Espositore dichiara di essere in possesso di regolare licenza di somministrazione e/o di vendita di prodotti alimentari e di essere quindi autorizzato alla somministrazione al pubblico nel rispetto della normativa vigente esonerando quindi l'Associazione da qualsivoglia responsabilità nei confronti di terzi.**

I partecipanti hanno inoltre l'obbligo di garantire la presenza in loco di un proprio rappresentante per tutta la durata della manifestazione e di compilare, al termine della manifestazione, un questionario a titolo di resoconto finale, relativo tra gli altri all'esito e all'efficacia dell'evento e all'efficienza dell'organizzazione. Il mancato rispetto di questi obblighi comporterà una valutazione da parte degli enti organizzatori sulla futura partecipazione ad altre manifestazioni.

## 10. RINVIO, RIDUZIONE O SOSPENSIONE DELLA MANIFESTAZIONE

L'Associazione KLUG a.p.s. e Unioncamere Piemonte sono esonerati da ogni responsabilità nel caso in cui la manifestazione non possa aver luogo parzialmente o totalmente. In tale ipotesi le somme disponibili, dopo che gli impegni assunti siano stati pareggiati, verranno ripartite tra gli Espositori in proporzione dei pagamenti individualmente effettuati. L'Associazione e Unioncamere Piemonte non assumono altresì alcuna responsabilità in ordine a qualsiasi evento indipendente dalla loro volontà che possa in qualsiasi modo impedire o turbare il regolare svolgimento della Manifestazione.

È facoltà discrezionale dell'Associazione KLUG, convenzionalmente attribuita, di apportare modifiche agli orari di svolgimento della Manifestazione, senza che per ciò l'Espositore possa recedere o comunque liberarsi dal contratto e dagli impegni assunti verso gli organizzatori.

## 11. DISPOSIZIONI GENERALI

**L'invio del modulo di domanda di partecipazione al Salone del Vino di Torino 2024 - Area collettiva Valle d'Aosta costituisce impegno da parte dell'impresa a rispettare tutto quanto indicato nel presente avviso.**

L'Espositore assume anche l'obbligo di osservare e far osservare puntualmente tutte le prescrizioni di legge e di sicurezza. L'Espositore ed i terzi per suo conto operanti all'interno della zona espositiva debbono utilizzare personale con rapporto di lavoro subordinato od autonomo rispondente ai requisiti delle vigenti leggi (in materia previdenziale, assicurativa, fiscale, ecc.). Eventuali reclami concernenti l'organizzazione della Manifestazione ed il suo svolgimento saranno presi in considerazione solo se presentati per iscritto alla Segreteria della Manifestazione entro il termine di chiusura della Manifestazione stessa. Le decisioni dell'Associazione KLUG a.p.s. che assumerà in merito saranno definitive ed inappellabili. Per quanto non previsto nelle presenti Condizioni Generali di Partecipazione valgono le norme del Codice Civile.

Per qualsiasi controversia riguardante la validità, l'adempimento e l'interpretazione delle presenti condizioni generali di manifestazione sarà esclusivamente competente il Foro di Torino.



CAMERA VALDOSTANA  
CHAMBRE VALDÔTAINE



## 12. MATERIALE FOTOGRAFICO, AUDIO E VIDEO

Durante la manifestazione il personale incaricato della società KLUG a.p.s e di Unioncamere Piemonte si occuperà di documentare l'evento a mezzo di fotografie, riprese video e audio.

L'Espositore dichiara fin da ora di cedere ogni diritto di ripresa e di pubblicazione in qualsiasi forma e su qualsiasi mezzo di comunicazione, senza eccezione alcuna, senza nulla a pretendere.

## 13. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Le imprese interessate devono far pervenire il **modulo di domanda di partecipazione** compilato e firmato dal titolare/legale rappresentante (Allegato 1 – modulo di domanda di partecipazione a Salone del Vino di Torino 2024) **via PEC** all'indirizzo [sportellovda.unioncamerepiemonte@legalmail.it](mailto:sportellovda.unioncamerepiemonte@legalmail.it) a partire **dalle ore 9.00 di lunedì 5 febbraio fino a venerdì 9 febbraio 2024**.

Le domande pervenute prima delle ore 9.00 di lunedì 5 febbraio 2024 non saranno prese in considerazione.  
Solo per i soggetti che NON hanno posizione INPS/INAIL, il modulo di domanda dovrà essere accompagnato dalla dichiarazione posizione INPS-INAIL (vedi allegato 2) unitamente alla copia del documento di identità in corso di validità del titolare/legale rappresentante firmatario della dichiarazione.

## 14. SELEZIONE DELLE IMPRESE

Le postazioni saranno assegnate alle **prime 10 (dieci) domande ricevute**, seguendo l'**ordine cronologico di arrivo delle domande via PEC**, previa verifica del possesso dei requisiti di partecipazione e ammissibilità indicati al punto 3 del presente avviso.

Potranno essere ammesse domande pervenute oltre il termine previsto solo ed esclusivamente in caso di disponibilità residua di spazi secondo l'ordine cronologico di arrivo e fino ad esaurimento delle risorse economiche. In caso di impossibilità a partecipare di una o più tra le imprese ammesse, verranno ammesse in sostituzione le successive imprese in graduatoria, secondo l'ordine cronologico di arrivo della domanda.

Qualora la domanda presenti delle irregolarità rilevabili d'ufficio non costituenti falsità, oppure sia incompleta, lo Sportello SPIN<sup>2</sup> - Unioncamere Piemonte ne darà comunicazione al legale rappresentante per la sua regolarizzazione o completamento.

La mancata presentazione della documentazione richiesta, anche in sede di istruttoria, comporta l'inammissibilità della domanda.

## 15. MANCATA PARTECIPAZIONE

A seguito della comunicazione di ammissione, la mancata partecipazione all'evento comporterà il **pagamento** a Unioncamere Piemonte **della quota di partecipazione**, pari a euro 250 + IVA, importo sostenuto per l'abbattimento dei costi di partecipazione alla manifestazione.

## 16. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

La presentazione della domanda di partecipazione all'iniziativa comporta il consenso al trattamento dei dati in essa contenuti, ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 in materia di trattamento dei dati personali.

Con riferimento ai dati personali conferiti si comunica:

- Titolare del trattamento: Unioncamere Piemonte – via Cavour 17, Torino – [info@adrpiemonte.it](mailto:info@adrpiemonte.it)
- Contatti del Responsabile della Protezione dei Dati (DPO): [rpd2@pie.camcom.it](mailto:rpd2@pie.camcom.it)
- Responsabile esterno per i trattamenti informatizzati: Infocamere scpa
- Finalità del trattamento: i dati personali acquisiti sono trattati esclusivamente ai fini della partecipazione al presente evento e a tutte le attività e azioni collegate gestite dall'Associazione Klug APS come pubblicità (testate giornalistiche, tv, radio, internet), comunicazione o altra attività necessaria alla società per l'espletamento dei suoi compiti.



- Conferimento dei dati: il conferimento dei dati richiesti con la presente modulistica ha natura obbligatoria e la loro mancanza comporta l'impossibilità di partecipare all'evento
- Modalità del trattamento: i dati acquisiti possono essere trattati in forma elettronica e cartacea e mediante forme di archiviazione informatizzata
- Comunicazione/diffusione: i dati personali conferiti sono oggetto di comunicazione all'Associazione Klug organizzatore dell'evento; possono essere oggetto di diffusione solo in forma anonima con finalità statistica e/o di studio.
- Durata del trattamento: I dati forniti sono trattati per il periodo strettamente necessario al perseguimento delle finalità perseguite. Il periodo massimo di conservazione è di 10 anni dalla conclusione del procedimento.
- Diritti dell'interessato: all'interessato è garantito l'esercizio dei diritti di cui agli artt. 15 e ss del REG (UE) 2016/679 ed in particolare, nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o l'opposizione al trattamento.
- Per l'esercizio di tali diritti è possibile rivolgersi al Titolare del trattamento.
- Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali effettuato attraverso questo servizio avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento).

## 17. ALLEGATI

- All. 1 - Modulo di domanda di partecipazione
- All. 2 - Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà solo per soggetti che non hanno posizione INPS/INAIL

## INFORMAZIONI

Responsabile Procedimento: Roberto Strocchio – Unioncamere Piemonte

Referenti operativi del progetto:

Sportello SPIN<sup>2</sup> - Servizio associato fra la Chambre valdôtaine e Unioncamere Piemonte

Reg. Borgnalle, 12 - 11100 Aosta (AO)

Claudia Carnevali - Tel. +39 0165 573091

Margaux Jammaron – Tel. +39 0165 573089

Email: [sportellovda@pie.camcom.it](mailto:sportellovda@pie.camcom.it)